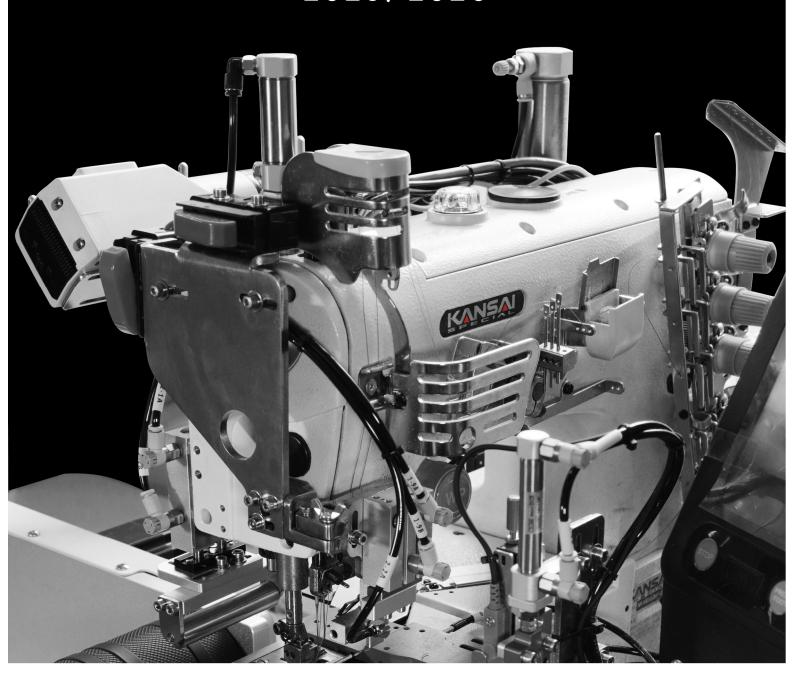


MACHINES GUIDE

2025/2026



MACHINES LINE UP

- 1. NFS6604G2FMH-H-V-AC
- 2. NC1103GALK-UF-UTA
- 3. NR9803GD-UF-UTA
- 4. NW8803GF-UF-AC31F/MK-2
- 5. NC1103GUS-CD-UTA
- 6. FX4412P-CD-UTC
- 7. SQ7702FB-L-TC2
- 8. SQ7702FB-P
- 9. NVK1803D
- 10. FX4406PL-AD
- 11. NC1001GUSJ-CD-UTAB
- 12. NL5803GBP
- 13. SQ7803LR-PDX
- 14. WFB5509PA-4WAC
- 15. NW2202GPC-BK30/DD
- 16. JJT5014H-01M-2X4-ARB-3
- 17. JJ3014GE-60HK-3X4-ASG-2
- 18. NR9803GPEHK-AHK-3

OTHERS

Makitron

Karitorun



NFS6604G2FMH-H-V-AC

Machine for

flat seaming

4 needle, 6 thread feed-off-the-arm, top and bottom cover stich machine with double-cut presser foot.

This machine is suitable for overlapping such as joining of high quality under wear, sports wear, etc.

NEW

Chain cutter device

The sensor detects the fabric and the cut the thread chain.



Features

Super-differential feed mechanism

The conventional differential ratio has been improved to support a differential ratio of 1:0.5~1:1.5.

It is also possible to sew materials with high stretch smoothly.

The differential ratio can be easily adjusted by a manual lever.

Differential adjustment lever



Specifications
Max. Speed

Needle Type

Stitch Length

Gauge Size

Application

Material

Presser Foot Lift

Needle Bar Stroke
----Diff. Feed Ratio

TIP!

NFS6604G2FMH-H-V-AC

3500~3800 rpm

Organ FLx118GCS 11

10~16 stitch/inch

5.2mm , 6.0mm

Plain seaming

Light to Medium

8 mm



★ The stitch length can also be adjusted with a manual lever.

[User friendly functions]







Cushion pad

The mount base has been redesigned and the height can be adjusted to suit the operator.

Cushion pad are available to reduce the burden of work.

Morimoto Mfg. Co., Ltd. 1-4-17, Suna, Shijohnawate-City, Osaka 575-0001, Japan Printed in Aug. 2025 Tel: (81)72-877-1221 Fax: (81)72-878-9649 www.kansai-special.com Email: hgeigyo@kansai-special.com



Front-to-back movement (ratio 0.5~1.5)









NC1103GALK-UF-UTA

Hemming machine

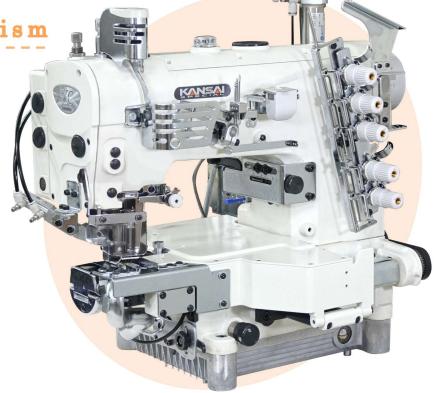
with top feed mechanism

3 needle, high performance, small cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with top feed mechanism.

This series is most suitable for knit fabrics in order to achieve uniform, flexible, and beautiful stitch formation.







Features

Thread cutting device

This device automatically cuts the thread after sewing is finished, eliminating the hassle of cutting the thread by hand.

This not only results in beautifully finished seams but also leads to a reduction in working time.



[User friendly functions]





Micro adjustment

Top feed mechanism feeds the fabric properly. The feed amount can be adjusted by micro adjustment. This mechanism prevents puckering, ply shifting, and twisting.

| Specifications | NC1103GALK-UF-UTA |
|-------------------|--|
| Max. Speed | 4500 rpm |
| Needle Type | Organ UYx128GAS #11 |
| Stitch Length | 8∼16 stitch/inch |
| Presser Foot Lift | 6 mm |
| Needle Bar Stroke | 33 mm |
| Diff. Feed Ratio | Front-to-back movement (ratio 0.8~1.4) |
| Gauge Size | 7/32 , 1/4 inch |
| Application | Top & bottom covering |
| Material | Light to Medium |









NR9803GD-UF-UTA

Hemming machine

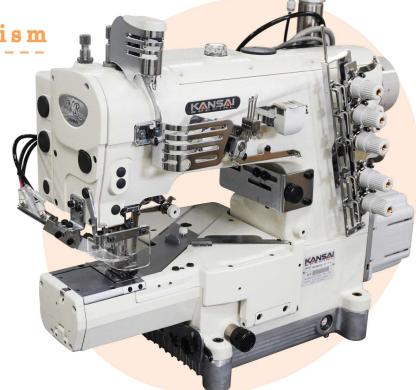
with top feed mechanism

3 needle, high performance, small cylinder bed, top and bottom cover stitch machine with top feed mechanism.

This series is most suitable for knit fabrics in order to achieve uniform, flexible, and beautiful stitch formation.







Features

Thread cutting device

This device automatically cuts the thread after sewing is finished, eliminating the hassle of cutting the thread by hand.

This not only results in beautifully finished seams but also leads to a reduction in working time.



[User friendly functions]





Top feed

Micro adjustment

Top feed mechanism feeds the fabric properly. The feed amount can be adjusted by micro adjustment. This mechanism prevents puckering, ply shifting, and twisting.

| Specifications | NR9803GD-UF-UTA |
|-------------------|--|
| Max. Speed | 4500 rpm |
| Needle Type | Organ UYx128GAS #11 |
| Stitch Length | 8∼16 stitch/inch |
| Presser Foot Lift | 6 mm |
| Needle Bar Stroke | 33 mm |
| Diff. Feed Ratio | Front-to-back movement (ratio 0.8~1.4) |
| Gauge Size | 7/32 , 1/4 inch |
| Application | Plain seaming |
| Material | Light to Medium |











NW8803GF-UF-AC31F/MK-2

Attaching tape machine

with top feed mechanism

3 needle, 5 thread high performance, flat bed, and top and bottom cover stitch machine.

This series is most suitable for knit fabrics in order to achieve uniform, flexible, and beautiful stitch formation.





COMING SOON!



Features

AC31F (Tape cutter device)

The tape cutter device is available.

The sensor automatically detects the fabric and cuts it accurately.

This device is reducing the workload in subsequent processes and improving overall work efficiency.



Cutting device



Sensor for AC31F (Coming soon!)

(User friendly functions)



MK-2 (Tape feeder)

It can make beautiful results on stretch fabrics with optimal tension adjustment.



Top feed

The feed amount can be adjusted by micro adjustment.

| Specifications | NW8803GF-UF-AC31F/MK-2 |
|-------------------|--------------------------------------|
| Max. Speed | 5500 rpm |
| Needle Type | Organ UYx128GAS #11 |
| Stitch Length | 8∼16 inch |
| Presser Foot Lift | 6 mm |
| Needle Bar Stroke | 33 mm |
| Diff. Feed Ratio | Front-to-back movement (ratio 0.7~2) |
| Gauge Size (inch) | 7/32, 1/4, 3/16 |
| Application | Tape binding |
| Material | Light to Medium |

Tel: (81)72-877-1221 Fax: (81)72-878-9649 www.kansai-special.com Email: hgeigyo@kansai-special.com



YouTube







NC1103GUS-CD-UTA

Top and bottom cover

stitch machine

3 needle, high performance, ultra small cylinder bed, top and bottom cover stitch machine for small round cuff.

It is a model suitable for tube stitching for small ladies and baby clothes.

This model has anti fray technology.





Features



Ultra Small cylinder bed
The circumference of the
cylinder is **145mm**. It is
suitable for sewing thin tubes.



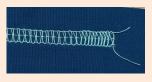
Thread trimmer
It is equipped with a thread trimming device as standard.



Upper and lower puller
The feed amount of the upper
and lower rubber pullers can
be adjusted.

Condensed technology

Front





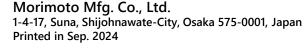
The CD device (condensed stitch mechanism) reduces fraying.

| Specifications | NC1103GUS-CD-UTA |
|-------------------|-----------------------|
| Max. Speed | 3000 rpm |
| Needle Type | Organ UYx128GAS #11 |
| Stitch Length | 7∼16 stitch/inch |
| Presser Foot Lift | 6 mm |
| Needle Bar Stroke | 34 mm |
| Diff. Feed Ratio | N/A |
| Gauge Size | 7/32 , 1/4 inch |
| Application | Top & bottom covering |
| Material | Light to Medium |











FX4412P-CD-TL3-UTC

Multi needle machine

with anti-fray device

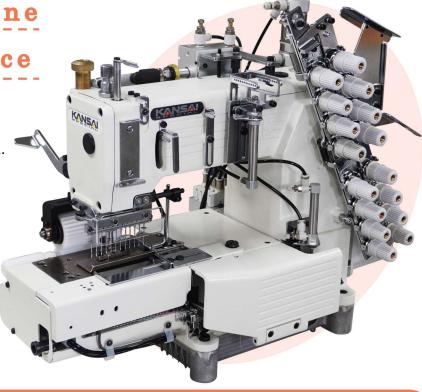
4 needle, cylinder bed, double chain stitch machine with condensed stitch mechanism and thread lock mechanism.

This model is suitable for stitching pre-closed elastic.





Features



Anti-fray technology

CD (Condensed Stitch) function ensures tightly packed stitching, while the TL3 (Thread Lock mechanism) gently releases the upper thread to interlock with the looper thread—effectively preventing seam unraveling.





[User friendly functions]





The knee switch allows for easy adjustment of elastic tension, significantly improving work efficiency. *option



Gear puller

Dual gear pullers (upper and lower) ensure smooth and reliable fabric feeding for consistent stitch quality.

| Specifications | FX4412P-CD-TL3-UTC |
|-------------------|--------------------|
| Max. Speed | 3800 rpm |
| Needle Type | Organ DV x57 #14 |
| Stitch Length | 7~17 stitch/inch |
| Presser Foot Lift | 8 mm |
| Needle Bar Stroke | 34.5 mm |
| Diff. Feed Ratio | N/A |
| Gauge Size | 1/4, 5mm, 3/16 |
| Application | Plain Seaming |
| Material | Light to Medium |

Morimoto Mfg. Co., Ltd. 1-4-17, Suna, Shijohnawate-City, Osaka 575-0001, Japan Printed in Aug. 2025 Tel: (81)72-877-1221 Fax: (81)72-878-9649 www.kansai-special.com Email: hqeiqyo@kansai-special.com











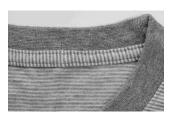
SQ7702FB-L-TC2

Feed of the arm machine

for tape attaching

2 needle, double chain stitch, feed-off-the arm machine with a differential feeding system for tape attaching.

This model is suitable for tape attaching for light to medium material such as T-shirts.









Features

Differential feed dog mechanism

This model is equipped differential feed dog system.

By adjusting the differential ratio of front and back feed dog, puckering can be reduced.



Before



[User friendly functions]



Tape cutting



External differential

This model is able to cut tape by pushing button.

| Specifications | SQ7702FB-L-TC2 |
|-------------------|--|
| Max. Speed | 5000 rpm |
| Needle Type | Organ UYx128GAS #12 |
| Stitch Length | 8~21 stitch/inch |
| Presser Foot Lift | 8 mm |
| Needle Bar Stroke | 31.3 mm |
| Diff. Feed Ratio | Front-to-back movement (ratio 0.7~1.3) |
| Gauge Size | 1/4 inch |
| Application | Tape attaching |
| Material | Light to Medium |











SQ7702FB-RP

Machine

for lap seaming

2 needle, double chain stitch, feed-offthe-arm machine with a differential feeding system and our original belt puller.

This model is suitable for sewing lap seams on light to medium weight materials.





Features





KANSAI SPECIAL Original roller puller

Newly developed original puller system realizes more powerful fabric feeding. Seam portion on materials can cross stably and beautifully. The feed amount can also be adjusted easily.







Chain cutter

At the end of sewing, the chain can be cut off without using scissors, making it operatorfriendly.



Differential feed mechanism

Front & back differential feed mechanism ensures prevents puckering and sewing slippage of the fabric.

| SQ7702FB-RP |
|--|
| 5000 rpm |
| Organ UYx128GAS #12 |
| 8~21 stitch/inch |
| 10 mm |
| 31.3 mm |
| Front and back movement (ratio 0.7~1.3) |
| 3/16 |
| Lap seaming |
| Light to Medium |
| |

Morimoto Mfg. Co., Ltd. 1-4-17, Suna, Shijohnawate-City, Osaka 575-0001, Japan Printed in Jul. 2025

Tel: (81)72-877-1221 Fax: (81)72-878-9649 www.kansai-special.com Email: hqeiqyo@kansai-special.com













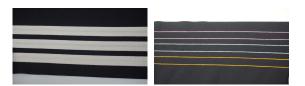
FX4406PL-AD

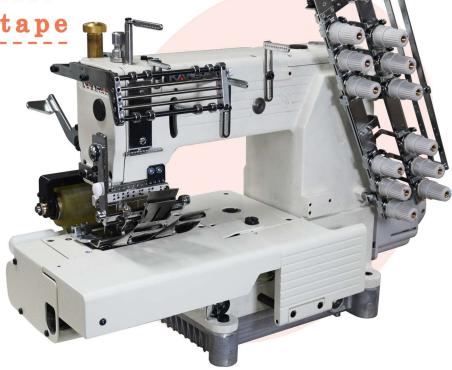
Multi needle machine

for attaching line tape

6 needle, cylinder bed, double chain stitch machine for attaching line tapes.

This model is suitable for attaching line tapes.





Features

Special gauge

This model supports multi-gauge configurations, enabling versatile sewing across a wide range of standards and specifications.



[User friendly functions]



Rear puller

Smooth upper and lower pullers ensure stable and consistent fabric feeding.



Push button

It can be changed the stitch length with the push button easily.

| Specifications | FX4406PL-AD |
|-------------------|---------------------|
| Max. Speed | 4500 rpm |
| Needle Type | Organ DV x57 #14 |
| Stitch Length | 7~17 stitch/inch |
| Presser Foot Lift | 8 mm |
| Needle Bar Stroke | 34.5 mm |
| Diff. Feed Ratio | N/A |
| Gauge Size | 15-12-15-12-15 |
| Application | Attaching line tape |
| Material | Light to Medium |

Morimoto Mfg. Co., Ltd. 1-4-17, Suna, Shijohnawate-City, Osaka 575-0001, Japan Printed in Jul. 2025 Tel: (81)72-877-1221 Fax: (81)72-878-9649 www.kansai-special.com Email: hqeigyo@kansai-special.com











NVK1803D

Cover stitch machine with differential feed

3 needle, high performance, flat bed, and top & bottom cover stitch machine.

This series is most suitable for knit fabrics in order to achieve uniform, flexible, and beautiful stitch formation.







Features

Equipped with an independent needle guard

This model is equipped with an independent needle guard.

Push button adjustment of the feed stitch eliminates the need to adjust the needle guard, improving operation.

Push button-

Specifications

Max. Speed

Needle Type -----Stitch Length

Presser Foot Lift

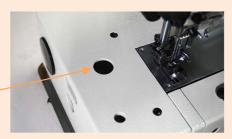
Needle Bar Stroke

Diff. Feed Ratio

Gauge Size (inch)

Application

Material



[User friendly functions]







Prevents friction

Front and back differential feed mechanism prevents puckering.

Silicone reduces friction and prevents thread breakage and needle breakage.

| Morimoto Mfg. Co., Ltd. |
|--|
| 1-4-17, Suna, Shijohnawate-City, Osaka 575-0001, Japan |
| Printed in Jul. 2025 |

Tel: (81)72-877-1221 Fax: (81)72-878-9649 www.kansai-special.com Email: hqeiqyo@kansai-special.com



NVK1803D

4500 rpm

8 mm

31 mm

7/32

Plain seaming

Light to Medium

Organ UYx128GAS #11

8~16 stitch/inch







Front-to-back movement (ratio 0.7~1.2)





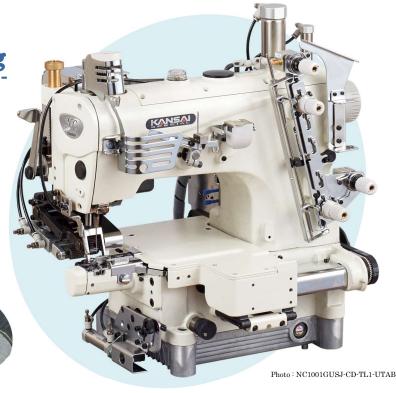
NC1001GUSJ-CD-UTAB

Chain stitch machine for three ply hemming

1 needle, ultra small cylinder bed, double chain stitch machine for jeans hemming.

The upper and lower pullers at the rear firmly grasp the fabric and feed it powerfully.

We offer a wide variety of devices, including thread trimmers, and condensed mechanisms.



Features



Small cylinder bed

The ultra small cylinder bed (circumference **145mm**) makes it easy to sew.



Fabric guide

It helps to form triple plies and ensures a neat finished stitch.



Rear puller

The rear puller feeds to overcome joining parts easily and stably, prevents seam jamming.

Condensed mechanism





Condensed stitch make small stitches at the end of sewing and become difficult to fray.

It can be operated by pressing the pedal backward.

| Specifications | NC1001GUSJ-CD-UTAB |
|-------------------|--------------------|
| Max. Speed | 2500 rpm |
| Needle Type | Organ TVx5 #18 |
| Stitch Length | 6∼11 stitch/ inch |
| Presser Foot Lift | 8 mm |
| Needle Bar Stroke | 34 mm |
| Diff. Feed Ratio | N/A |
| Gauge Size | - |
| Application | Three ply hemming |
| Material | Heavy |
| | |

Tel: (81)72-877-1221 Fax: (81)72-878-9649 www.kansai-special.com Email: hqeiqyo@kansai-special.com











NL5803GBP

Chain stitch Machine

with belt puller

3 needle, flat bed, double chain stitch machine for lap seaming.

This model uses Kansai Special's original belt puller.

It is suitable for lap seaming on medium to heavy materials.



Features

KANSAI SPECIAL original belt puller

The original puller allows for powerful fabric feeding.

The two rollers firmly feed the fabric, allowing it to easily overcome the stepped parts of thick fabrics.





[User friendly functions]



■ Guide folder

It helps to form triple plies and ensures a neat finished stitch.



Puller pressure adjustment

The regulator adjusts the pressure of the puller with a cylinder.

| Specifications | NL5803GBP |
|-------------------|------------------|
| Max. Speed | 4500 rpm |
| Needle Type | Organ TVx5 #18 |
| Stitch Length | 6~14 stitch/inch |
| Presser Foot Lift | 8 mm |
| Needle Bar Stroke | 34 mm |
| Diff. Feed Ratio | N/A |
| Gauge Size | 1/4 inch |
| Application | Lap seaming |
| Material | Medium to Heavy |
| | |

Tel: (81)72-877-1221 Fax: (81)72-878-9649 www.kansai-special.com Email: hgeigyo@kansai-special.com









SQ7803LR-PDX

Machine

for lap seaming

3 needle, double chain stitch, feed-off-thearm machine with a differential feeding system and our original belt puller.

This model is suitable for lap seam, yoke seam and inseam on heavy duty such as jeans and working pants.

★ The sensor detects the thickness of the material and controls the speed, presser foot, and puller pressure.





Features

KANSAI SPECIAL Original belt puller

Newly developed original puller system realizes more powerful fabric feeding.

The cross point of crotch seam and yoke seam can be sewn stably. The feed amount can also be adjusted easily.







External differential lever

The differential adjustment has been changed to a lever type, making it easier to adjust.



Differential feed mechanism

Left & right differential feed mechanism prevents from puckering.









| Specifications | SQ7803LR-PDX |
|-------------------|--|
| Max. Speed | 5000 rpm |
| Needle Type | Organ TVx5 #22 |
| Stitch Length | 6~12 stitch/inch |
| Presser Foot Lift | 10 mm |
| Needle Bar Stroke | 35 mm |
| Diff. Feed Ratio | Left and right movement (ratio 0.7~1.3) |
| Gauge Size | 1/4 |
| Application | Lap seaming |
| Material | Heavy |

Morimoto Mfg. Co., Ltd. 1-4-17, Suna, Shijohnawate-City, Osaka 575-0001, Japan Printed in Nov. 2024 Tel: (81)72-877-1221 Fax: (81)72-878-9649 www.kansai-special.com Email: hgeigyo@kansai-special.com













WFB5509PA-4WAC

Automatic

waist banding machine

4 needle, cylinder bed, double chain stitch machine with needle feed mechanism for waist banding.

The needle feed amounts can be adjusted with the lower feed dog at the same time by push button.





Features





Original puller mechanism

Our own puller mechanism is used to drive the puller.

- · Reliable fabric feeding and cutting achieved by independent front, rear, left and right pullers
- · Revised drive mechanism reduces overrun



Touch screen

In addition to turning the automatic mode on and off, you can easily adjust waist bands cutting distance and other things.



Auto skip stitch

The sensor detects the edge of fabric, then the machine automatically skip stitch and cut the fabric.



Small distance



The original gauge with a needle width of 1/8 allows for a variety of sewing styles.

Total 44.5 mm as max.

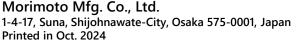
1/8-1/8-1/8-1/8-1/8-1/8-1/8

| Specifications | WFB5509PA-4WAC |
|-------------------|--------------------------------------|
| Max. Speed | 3000 rpm |
| Needle Type | Organ DVx57 #21 |
| Stitch Length | 4~12 stitch/inch |
| Presser Foot Lift | 9 mm |
| Needle Bar Stroke | 32 mm |
| Diff. Feed Ratio | - |
| Gauge Size | 1/8-1/8-1/8-1/8-7/8-1/8-1/8-1/8 inch |
| Application | Waist banding |
| Material | Heavy |











NW2202GPC-BK30

Belt loop

Making machine

2 needle, flat bed, bottom cover stitch, belt loop making machine with puller.

It is a model which has further improvements compared with B2000C.







Feature

Knives alignment is easier, and the finished loop width is 8~20mm, which can be used for a wide range of products.

The knives adjustment dial mechanism allows the spring pressure of the left and right scalpels to be adjusted uniformly.



■ BK30: Belt loop cutter





The belt loop length is automatically maintained and cutting continues according to the set number of stitches.

| Specifications | NW2202GPC-BK30 |
|-------------------|--|
| Max. Speed | 1000 rpm |
| Needle Type | Organ UYx128GAS #14 (Gauge1/4, 1/4W #16) |
| Stitch Length | 6~12 stitch/inch |
| Presser Foot Lift | 8 mm |
| Needle Bar Stroke | 31 mm |
| Diff. Feed Ratio | N/A |
| Gauge Size | 3/16, 7/32, 1/4, 1/4W inch |
| Application | Belt loop |
| Material | Medium to Heavy |











NR9803GALK-ABH-4

AUTOMATIC

T-shirt bottom

Hemming machine

2 or 3 needle, high performance, cylinder bed, bottom cover stitch machine. This model is equipped left knife and thread trimmer.

It is suitable for hemming of T-shirts etc.

Simply insert the fabric and the device will detect the size automatically and keep the same tension. It can achieve beautiful stitch formation and produce products of stable quality.

Features



Panel operation

Once you select the size from the touch screen, it sew automatically. It has auto identification, auto start-stop, and thread trim.



Sensor control

Various sensors are used to control the sewing precisely.



Alignment

The control device ensures the both side seam into the same seam direction.



Easy to operate

Operator does not need sewing skills. Only just set the fabric.



OPTION

ST (Stacker)

Automatically removes fabric, improving productivity.



| Specifications | NR9803GALK-ABH-4 |
|-------------------|--|
| Max. Speed | 4000 rpm |
| Needle Type | Organ UYx128GAS #11 |
| Stitch Length | 6~16 stitch/inch |
| Presser Foot Lift | 6 mm |
| Needle Bar Stroke | 33 mm |
| Diff. Feed Ratio | Front-to-back movement (ratio 0.3~0.9) |
| Gauge Size | 7/32 , 1/4 inch |
| Application | Bottom hemming |
| Material | Light to Medium |









JJT5014GH-01M-2x4-ARB-3

AUTOMATIC

Rib attaching

sewing machine

2 needle, 4 thread, cylinder bed, automatic overlock machine for neck rib attach of T-shirts with upper feeding mechanism and chain cutter.

This machine is good for sewing the neck rib of the T-shirts.





Now available in baby sizes!! Karitorun *Option

Feature

Easy automatic function

Top feed mechanism can change feed amount while sewing corner parts automatically.

Feed rate can operate by touch panel. This function provides a beautiful finish.







| Specifications | JJT5014GH-01M-2x4-ARB-3 |
|-------------------|---|
| Max. Speed | 4000 rpm |
| Needle Type | Organ DCx27 #9 |
| Stitch Length | 1~3.8 mm |
| Presser Foot Lift | 5.5 mm |
| Needle Bar Stroke | 24.4 mm |
| Diff. Feed Ratio | Front and back movement (ratio 0.8~1.8) |
| Gauge Size | 2mm x 4mm |
| Application | Attaching the neck part |
| Material | Light to Medium |











JJ3014GH-01M-2x4-ASG-2

Semi-automatic

serging machine

2 needle, 4 thread, semi-automatic, serging machine.

In this model, two sensors detects the starting edge and ending edge of a fabric to enable automatic sewing and thread cutting.



Feature



Semi-automatic function

Operation settings, such as the speed after the sensor detects the fabric, can be easily changed from the LCD screen.

The workload of the operator is greatly reduced.







| Specifications | JJ3014GH-01M-2x4-ASG-2 |
|-------------------|---|
| Max. Speed | 5000 rpm |
| Needle Type | Organ DCx27 #14 |
| Stitch Length | 1~3.8 mm |
| Presser Foot Lift | 5.5 mm |
| Needle Bar Stroke | 24.4 mm |
| Diff. Feed Ratio | Front and back movement (ratio 0.8~1.8) |
| Gauge Size | 2mm x 4mm |
| Application | Serging |
| Material | Light to Medium |











NR9803GPEHK-AHK-3

AUTOMATIC

Attaching elastic automatic machine

3-needle, cylinder bed, bottom cover stitch automatic machine for attaching elastic band for men's briefs.

Simply insert the fabric and the device will detect the size and automatically apply tension.

It is uniform and supple, and can achieve beautiful stitch formation and produce products of stable quality.

Features



Panel operation

Once initial settings are made on the Touch screen, stable, continuous sewing is possible.



Sensor control

Various sensors are used to precisely control the sewing.



Check monitor

Sewing errors are reduced through visual inspection on a monitor and laser checks.



Easy to operate

Sewing manufacturers don't need difficult skills just to put in the fabric.





| Specifications | NR9803GPEHK-AHK-3 |
|-------------------|--|
| Max. Speed | 4000 rpm |
| Needle Type | Organ UYx128GAS #11 |
| Stitch Length | 6∼16 stitch/inch |
| Presser Foot Lift | 6 mm |
| Needle Bar Stroke | 33 mm |
| Diff. Feed Ratio | Front-to-back movement (ratio 0.3~2.9) |
| Gauge Size | 7/32 , 1/4 inch |
| Application | Attaching elastic |
| Material | Light to Medium |



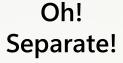








Makitron











Easy operation with touch panel

Setting is a 2-step!

- 1. number of wind-up meters
- 2. number of wind-up CONES and GO!!



Easy to set up **Quantity of Stacked Cones** Max.: 28Pcs

Example:

When dividing into 10 cones of 100m Running time 15 minute Once started,

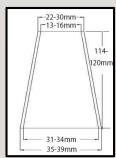
Tel: (81)72-877-1221 Fax: (81)72-878-9649

no more action!

www.kansai-special.com



Compatible with 2 types of cones















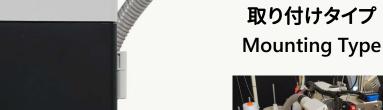
Karitorun



ハンディタイプ **Handy Type**



選べる2つのタイプ **Choose from 2 types**







シンプルタイプ登場

Without the main vacuum unit is available









スペアパーツ 同梱済み Spare parts included



- ・面倒な多本針の縫製後の糸処理も、バリカンで素早くカット
- ・センサーが生地を感知し、近づけるだけで自動起動
- ・ネジで調整することで、カットする糸の長さを変更可能
- ・糸くずのお手入れが簡単で、メンテナンスの手間が軽減
- The clippers can quickly cut off the threads after sewing with multiple needles, which can be a hassle.
- Just bring it close and it starts automatically. The sensor detects the fabric.
- The length of the thread to be cut can be changed by adjusting the screw.
- Easy to clean up lint, reducing the maintenance effort.

その他同梱品 Other included items















1-4-17, SUNA SHIJOHNAWATE-CITY,OSAKA 575-0001, JAPAN TEL: +81-72-877-1221 FAX: +81-72-878-9649 E-MAIL: hqeigyo@kansai-special.com URL:www.kansai-special.com

FOREIGN AFFILIATED COMPANIES

KANSAI SPECIAL AMERICAN MACHINE CORP.

476 HAMPSHIRE DR., GAFFNEY, SC 29341 U.S.A.

KANSAI SPECIAL EUROPE GMBH

QUIRINSTR.19, 40545 DUSSELDORF, GERMANY

TEL: +49-211-577-9090 FAX: +49-211-558-1477 E-MAIL: Contact@kansai-special.de

MORIMOTO SINGAPORE PTE LTD.

51 PENJURU ROAD, #02-02 SINGAPORE 609143

TEL: +65-6334-1305 FAX: +65-6334-1365 E-MAIL: info@kansaispecial.com.sg

MORIMOTO SINGAPORE PTE LTD INDIA LIAISON OFFICE

NO.11, SENTHIL NAGAR, PERIYAR COLONY, ANUPPARPALAYAM TIRUPUR, 641652 TEL: +91-421-4248229 FAX: +91-421-4248228 E-MAIL: india@kansaispecial.com.sg

MORIMOTO SINGAPORE PTE LTD BANGLADESH LIAISON OFFICE

 $\label{eq:house-09} HOUSE-09, FLAT-1/A \& 1/B, ROAD-04, SECTOR-03, UTTARA, DHAKA-1230, BANGLADESH TEL: +880-2-8931702 \ FAX: +880-2-8931704 \ E-MAIL: salesbangladesh@kansaispecial.com.sg$

KANSAI (SHANGHAI) INDUSTRIAL SEWING MACHINE CO., LTD.

NO.55 LANE835, JIAXIN ROAD, MALU TOWN, JIADING DISTRICT, SHANGHAI 201818 TEL: +86-21-5990-1798 FAX: +86-21-5990-1538 E-MAIL: kansaish@spe.sina.net

